

Information Elternabend/ Entwicklungsgespräch:  
Deutsch – Arabisch

## Elternarbeit/ Zusammenarbeit mit Eltern

Die Kita ist neben eurem Zuhause ein wichtiger Ort für die Entwicklung eures Kindes. Hier lernt es,

- seine Sprache zu verbessern,
- mit anderen Kindern umzugehen,
- Freunde zu finden,
- Regeln zu befolgen und
- wird auf die Schule vorbereitet.

Unsere Fachkräfte fördern euer Kind dabei bestmöglich.

Damit dies gut gelingt, brauchen wir eure Unterstützung. Kommt zu den Elternabenden. Ihr erfahrt dort viel über die Arbeit in der Gruppe und in der Kita.

Ihr erhaltet wichtige Informationen, könnt Fragen stellen und euch mit anderen Eltern austauschen.

Entwicklungsgespräche sind besonders wichtig, um über die Fortschritte eurer Kinder zu sprechen. Ihr erfahrt, was euer Kind schon gut kann und wo es noch Unterstützung braucht. Gemeinsam können wir dann die beste Förderung für euer Kind planen.

Eure Teilnahme ist sehr wertvoll für uns und euer Kind. Falls ihr sprachliche Unterstützung benötigt, finden wir gemeinsam eine Lösung. Es gibt zum Beispiel die Möglichkeit, Dolmetscher\*innen für das Gespräch zu buchen, sprecht uns gerne darauf an.

## عمل أولياء الأمور/التعاون مع أولياء الأمور

تُعد روضة الأطفال، بجانب منزلكم، مكانًا مهمًا لتطوير طفلكم.  
يتعلم الطفل هنا،

- تحسين لغته،
- التعامل مع أطفال آخرين،
- العثور على أصدقاء،
- اتباع القواعد،
- يُحضّر لدخول المدرسة.

تدعم كوادرننا المتخصصة طفلكم في أثناء ذلك على أفضل وجه.

وحتى يتسنى لذلك أن يُكَلَّل بالنجاح، نحتاجُ دعمكم. تعالوا لحضور أمسيات أولياء الأمور.  
سوف تعرفون هنالك الشيء الكثير عن العمل في المجموعة وفي روضة الأطفال.

تتلقون معلوماتٍ مهمة وتستطيعون طرح الأسئلة وتجادب أطراف الحديث مع أولياء أمور  
آخرين.

تحظى نقاشات التطور بأهمية بالغة للحديث عن المراحل الارتقائية التي يخوضها أطفالكم.  
تعرفون ما يجيده طفلكم بالفعل وفي أي مجالٍ يحتاج إلى مزيدٍ من الدعم. ومن ثم، يمكننا معًا  
التخطيط لتقديم الدعم الأمثل لطفلكم.

مشاركاتكم قيِّمة للغاية لنا ولطفلكم. وإذا كنتم تحتاجون دعمًا لغويًا، فسننتوصل إلى حلٍ معًا.  
نتوقر على سبيل المثال إمكانية الاستعانة بمترجم(ة) فوري(ة) لحضور المحادثة، فقط تحدّثوا  
إلينا عن ذلك على الراحب والسعة.